

Українська	Бездротовий динамік
<div>Перед початком експлуатації системи уважно прочитайте цей посібник і збережіть його для використання в майбутньому.</div>	

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Щоб зменшити загрозу займанню, не закривайте вентиляційний отвір пристрою газетами, скатертинами, занавісками тощо.

Не розміщуйте на пристрої джерела відкритого вогню, наприклад запалені свічки.

Не встановлюйте систему у закритому місці, наприклад у книжковій або вбудованій шафі. Не піддавайте елементи живлення (комплект елементів живлення або змінні батареї) впливові надмірного тепла, зокрема сонячного проміння, вогню тощо протягом тривалого часу. Якщо цей пристрій торкається шкіри протягом тривалого часу, коли ввімкнено живлення, це може призвести до низькотемпературного опіку.

Не розбирайте, не відкривайте і не розрізайте вторинні батареї або акумулятори. У разі виникнення витоків з батареї запобігайте потраплянню рідини на шкіру або в очі. Якщо подібний контакт все ж відбувся, промітьте вражену ділянку великою кількістю води і зверніться за медичною допомогою.

Не використовуйте батареї або акумулятори, які не призначені для цього обладнання. Вторинні батареї і акумулятори перед використанням потрібно заряджати. Після тривалого зберігання може бути потрібно кілька разів зарядити і розрядити батареї або акумулятори для досягнення їх оптимальних характеристик. Використовуйте елементи відповідним чином.

Це радіообладнання призначене для використання із затвердженими версіями програмного забезпечення, зазначеними в деклараціївідповідності Програмне забезпечення, яке встановлене на це радіообладнання, перевірено на відповідність суттєвим вимогам Технічного регламенту радіообладнання.

Версія програмного забезпечення: XX.X
Версія програмного забезпечення можна переглянути:
1. Підключіть виріб до свого смартфону, iPhone тощо через підключення BLUETOOTH®.
2. Запустіть програму «Sony | Music Center» (SongPal) на смартфоні.
3. Виберіть [SRS-XB31] - [Settings] - [Other Settings].
4. «XX.XX» — це версія програмного забезпечення.

Умови зберігання

Продукцію зберігають в упакованому виді в темних, сухих, чистих, добре вентильованих приміщеннях, ізольованих від місць зберігання кислот і лугів. Температура зберігання: від -20 до +60°C. Відносна вологість зберігання < 80%, без утворення конденсату. Термін зберігання не встановлений.

Транспортуйте пристрій в оригінальній упаковці виробника. Під час транспортування не кладіть пристрій, оберігайте його від падіння і не піддавайте надмірній вібрації. Якщо виникнуть несправності, які неможливо усунути за допомогою цього документа, зверніться в найближчий сервісний центр SONY.

Виробник: Сони Корпорейшн, 1-7-1 Конан Мінато-ю Кюто, 108-0075 Японія.



Справжнім Сони Корпорейшн заявляє, що тип радіообладнання Бездротовий динамік SRS-XB31 відповідає таким же вимогам Технічного регламенту радіообладнаня, повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою: http://www.compliance.sony.ua/

ВИГОТОВЛЕНО В КИТАЇ

Дата виробництва вказано на внутрішній частині кришки, яку розташовано на задній частині виробу, та на його упаковці на етикетці зі штрих-кодом після слог «Вироблено:» у наступному форматі: «MM-YYYY», де MM та YYYY — це, відповідно, місяць і рік виготовлення.

<p>Sony SRS-XB31 — це Бездротовий динамік для прослуховування музики за допомогою з'єднання BLUETOOTH між системою і пристроями BLUETOOTH, наприклад смартфоном тощо.</p>



Переробка використаних елементів живлення (директива дієу межах країн Європейського Союзу та інших країн Європи зсистемами роздільного збору відходів)

Застережні заходи

Щодо техніки безпеки

- Паспортна таблиця та важлива інформація щодо техніки безпеки розташовані всередині кришки на задній стороні системи.

Про кабелі micro-USB

- Для заряджання системи підключіть її за допомогою кабелю micro-USB до:
 - розетки змінного струму за допомогою доступного у продажу адаптера змінного струму USB (5 В, прнайниміи 0,5 А),
 - порту USB комп'ютера.

- Обов'язково використовуйте зображений нижче кабель micro-USB з комплекту постачання.

Штекер USB типу А (підключається до комп'ютера, адаптера змінного струму USB)	Штекер USB Micro-B (підключається до системи)

Щодо техніки безпеки

- Перед експлуатацією системи переконайтеся, що робоча напруга системи ідентична з напругою місцевого джерела живлення.

Стовсво розміщення

- Не встановлюйте акустичну систему під кутом.
- Не залишайте систему в місці поблизу джерела тепла або в місці, де вона буде піддаватися діл прямих сонячних променів, надмірного пилу або механічних ударів.
- Не використовуйте і не залишайте систему в автомобілі.
- Не використовуйте систему в сауні.

Стовсво нищення

- Не використовуйте спирт, бензин або розріджувач для очищення корпусу.

Про функцію «Підсилована Рарту»

Використовуючи функцію «Підсилована Рарту», зверніть увагу на наведені нижче. Ударяння системи по ладіно або певному об'єкту може призвести до несправності.

- Використовуючи систему, від'єднуйте кабелі та закривайте кришку.
- Не використовуйте пристрій із підключеном адаптером.
- Використовуючи цю функцію, надійно тримайте систему та не трусіть нею надто сильно, щоб не впустити її з рук.
- Перш ніж користуватися цією функцією, переконайтеся, що навколо системи достатньо вільного місця.
- Не вдавайте систему інструментами.
- Не використовуйте цю функцію, коли керуєте автомобілем або йдете пішки.
- Використовуючи цю функцію, тримайте систему на відстані принаймні 20 см від обличчя та очей.
- Намагайтеся не користуватися цією функцією протягом тривалого часу. Регулярно робіть перерви.
- Якщо під час використання цієї функції ви стомлюєтеся, відчуваєте дискомфорт або біль, негайно припиніть користуватися нею.

Інше

- Не використовуйте та не залишайте систему в надто холодному або гарячому місці (температура навколишнього середовища має бути в діапазоні від 5 °C до 35 °C). Якщо система використовується або залишається в місці з температурою за межами вказаного діапазону, система може автоматично вимкнути для захисту внутрішніх схем.
- За високої температури заряджання може припинитися або обсяг може зменшитися для захисту акумулятора.
- Навіть якщо не планується використовувати систему протягом тривалого часу, заряджайте акумулятор до повної ємності кожні 6 місяців для підтримки його продуктивності.

Про голосові вказівки
ВАЖЛИВО! ЗВУКОВІ ВКАЗІВКИ В ЦЬОМУ ПРИСТРОЇ ДОСТУПНІ ЛИШЕ АНГЛІЙСЬКОЮ МОВОЮ

- Залежно від стану системи динамік виводить наведені нижче голосові вказівки.
- Коли система переходить у режим з'єднання: «Bluetooth pairing» (З'єднання Bluetooth)
- У разі натискання кнопки BATT (Батарея) для перевірки заряду батареї, коли система ввімкнено: «Battery fully charged/Battery about 70%/Battery about 50%/Please charge» (Батарею повністю заряджено/Батарею заряджено на близько 70 %/Батарею заряджено на близько 50 %/Батарею заряджено на близько 20 %/Потрібно заряджання)
- За низького заряду батареї: «Please charge» (Потрібно заряджання)
- Після встановлення налаштувань для функції додавання динаміка: «Double mode» (Подвійний режим)

- У разі натискання й утримання кнопки ADD (Додати динамік) під час використання функції додавання динаміка: «Left/Right/Double mode» (Ліворуч/Праворуч/Подвійний режим)

Про авторське право та ліцензії

- Android, Google Play та інші пов'язані товарні знаки й логотипи з товарними знаками компанії Google LLC.
- LDAC™ і логотип LDAC є торговими марками Sony Corporation.
- Слово-знак і логотип BLUETOOTH® — це зареєстровані торговельні марки, які належать Bluetooth SIG, Inc. Sony Corporation використовує їх відповідно до ліцензії. Інші торговельні марки та назви належать відповідним власникам.
- Позначка N є товарним знаком або зареєстрованим товарним знаком NFC Forum, Inc. у Сполучених Штатах Америки та інших країнах.
- iPhone, iPod touch і Siri є товарними знаками компанії Apple Inc., зареєстрованими у США та інших країнах.
- Написи «Made for iPod» і «Made for iPhone» означають, що електронний аксесуар розроблено спеціально для підключення до iPod або iPhone і що його розробник засвідчує відповідність аксесуара технічним Apple. Компанія Apple не несе відповідальності за роботу цього пристрою або його відповідність стандартам безпеки та регулятивним нормам. Завважте, що використання цього аксесуара з iPod або iPhone може вплинути та ефективно бездротового зв'язку.
- App Store — сервісний знак Apple Inc.
- WALKMAN і логотип WALKMAN — зареєстровані товарні знаки Sony Corporation.
- Інші товарні знаки та товарні назви належать відповідним власникам.
- Знаки ™ і ® не використовуються в документах.

Примітки щодо водостійкості та пілонепроникності (прочитайте перед використанням системи)

Водостійксті пілонепроникністості системи

Якщо надійно закрити кришку, ця система має водостійкі властивості IPX7¹, як зазначено в розділі «Ступінь захисту від проникнення води» стандарту IEC60529 «Клас захисту від зовнішніх впливів (код IP)»², і пілонепроникні властивості IP6X³, як показано в розділі «Ступінь захисту від твердих сторонніх предметів»³.

Рідини, до яких застосовуються водостійкі властивості

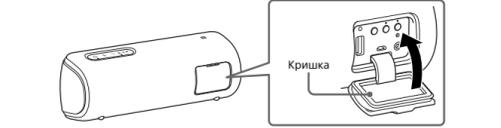
Застосовуються:	прісна вода, водопровідна вода, вода з басейну, морська вода
Не застосовуються:	інші рідини, окрім зазначених вище (милна вода, вода з пральним порошком або піною для ванни, шампунь, вода з гарячого душа тощо)

- ¹ IPX7 («Ступінь захисту від проникнення води»): докладніше див. в Довідці.
- ² IP6X («Ступінь захисту від пилу»): докладніше див. в Довідці.
- ³ Аксесуар із комплекту постачання не є водостійким або пілонепроникним.

Водостійксті і пілонепроникністості системи вимірюються за умов, описаних у цьому документі. Зверніть увагу, що несправності в результаті проникнення води чи пилу через неналежає використання клієнтом не покриваються гарантією.

Як уникнути погіршення водостійких або пілонепроникних властивостей
Дотримуйтеся наступних вказівок та використовуйте систему належним чином.

- Система проходить випробування на падіння з висоти 1,22 м на фанерний лист товщиною 5 см, відповідний стандарту MIL-STD 810 F Method 516.5 Shock. Однак це не гарантує відсутність пошкодження і допомою або збереження водостійких і пілонепроникних властивостей за всіх умов. Деформація або пошкодження, спричинені падінням системи або діл механічних струсів, можуть призвести до погіршення водостійких і пілонепроникних властивостей.
- Не використовуйте систему в місцях з великою кількістю води або гарячою водою, що може впливати на неї. Система не є стійкою до тиску води. Використання системи в місцях, де падає вода під високим тиском (наприклад, розташованих із проточною водою або в душі), може призвести до несправності.
- Не наливайте гарячу воду та не спрямовуйте на систему гарме повітря безпосередньо з фена або іншого приладу. Також ніколи не використовуйте систему в місцях з високою температурою, наприклад у саунах або біля печі.
- Обережно поводьтеся з кришкою. Кришка відіграє важливу роль у підтриманні водостійких і пілонепроникних властивостей. Під час використання системи кришку потрібно повністю закрити. Закриваючи кришку, пильнуйте, щоб усередити не потрапили сторонні предмети. Якщо кришку закрито не повністю, водостійкі і пілонепроникні властивості можуть погіршитися, що призведе до несправності системи в разі потрагання до неї часток води або пилу.



Догляд за системою

Хоча компоненти системи, виготовлені з тканини, оброблено водовідштовхувальними матеріалами, дотримуйтеся наведеної нижче процедури з обслуговування, щоб підвищити зручність використання системи протягом тривалішого періоду часу.

- Якщо система забруднилася на поверхні в наведених нижче випадках, якнайшвидше почистіть її прісною (водопровідною тою) водою, щоб видалити бруд. Залишки бруду на поверхні можуть призвести до вищитання та погіршення якості компонентів, виготовлених із тканини, або до несправності системи.
- Якщо після використання на пляжі, в басейні тощо на системі залишаться солі, пісок і подібні матеріали
 - Якщо система забруднилася сторонніми речовинами (сонцезахисним кремом, олією для засмаги тощо)
- Якщо система стає вологою, негайно витріть з неї вологу м'якою сухою тканиною. Крім того, повністю просушіть систему в просторому місці до повного видалення залишків вологи.
- Якщо система забруднилася на поверхні в наведених нижче випадках, якнайшвидше почистіть її прісною (водопровідною тою) водою, щоб видалити бруд. Залишки бруду на поверхні можуть призвести до вищитання та погіршення якості компонентів, виготовлених із тканини, або до несправності системи.

Приклади
— Якщо після використання на пляжі, в басейні тощо на системі залишаться солі, пісок і подібні матеріали
— Якщо система забруднилася сторонніми речовинами (сонцезахисним кремом, олією для засмаги тощо)

- Якщо система стає вологою, негайно витріть з неї вологу м'якою сухою тканиною. Крім того, повністю просушіть систему в просторому місці до повного видалення залишків вологи.
- Якщо система забруднилася на поверхні в наведених нижче випадках, якнайшвидше почистіть її прісною (водопровідною тою) водою, щоб видалити бруд. Залишки бруду на поверхні можуть призвести до вищитання та погіршення якості компонентів, виготовлених із тканини, або до несправності системи.
- Не ставте систему безпосередньо на пісок, наприклад у пісочниці або на піщаному пляжі. Якщо в компоненти системи, виготовлені з тканини, потраплять піщинки тощо, обережно видалять їх. У жодному разі не очищуйте систему за допомогою пилососа чи подібного пристрою. Це може призвести до пошкодження динаміка.

Технічні характеристики

Динаміки

Акустична система Діаметр прибл. 48 мм x 2 Тип корпусу Модель з пасивним вимірюванням

BLUETOOTH®

Система зв'язку Специфікація BLUETOOTH версії 4.2 Вихід Специфікація BLUETOOTH клас потужності 1 Максимальний діапазон зв'язку

Лінія прямого бачення — прибл. 30 м³ Частотний діапазон Діапазон 2,4 ГГц (2,4000 ГГц—2,4835 ГГц)

Метод модуляції FHSS

Сумісні профілі BLUETOOTH²

A2DP (Advanced Audio Distribution Profile — розширений профіль поширення аудіо) AVRCP (Audio Video Remote Control Profile — профіль віддаленого керування аудіо й відео) HSP (Headset Profile — профіль гарнітури) HFP (Hands-free Profile — профіль режиму «вільні руки») SPP (Serial Port Profile — профіль серійного порту)

Підтримувані кодеки:

— SBC⁴, AAC⁴, LDAC⁴
Діапазон передачі (A2DP) 20 Гц—20000 Гц (частота вибірки 44,1 кГц)

Робоча частота / максимальна вихідна потужність (BLUETOOTH) 2400 MHz ±248,5 MHz / <18,75 дБм

- ¹ Діаісний діапазон частот залежить від таких факторів, як переходи між пристроями, магнітні поля навколо мікрохвильових печей, статична електрика, чутливість прийому, робота антени, операційна система, використовуване програмне забезпечення тощо.
- ² Профілі стандарту BLUETOOTH указують на призначення з'єднання BLUETOOTH між пристроями.
- ³ Кодек: формат стиснення й перетворення аудіосигналу
- ⁴ Кодек із багатозагоном кодуваннями
- ⁵ Advanced Audio Coding

- ⁴ LDAC - це технологія кодування звуку, розроблена компанією Sony, яка дає змогу передавати звук високої чіткості (Hi-Res) навіть через з'єднання BLUETOOTH. На відміну від інших BLUETOOTH-сумісних технологій кодування, наприклад SBC, вона працює без жодного зниження частоти звуку високої чіткості (Hi-Res)⁵ і дає змогу передавати через безпроводову мережу BLUETOOTH утрчі більше даних⁵, ніж інші технології, забезпечуючи незрівняну якість звуку завдяки ефективному кодуванню та оптимізованому пакетуванню.

- ⁷ За виключенням звуку у форматі DSD.
- ⁸ Порівняно з SBC (підвищене кодування), коли вибрано швидкість потоку 990 Кбіт/с (96/48 кГц) або 909 Кбіт/с (88,2/44,1 кГц).

Мікрофон

Тип Електричний конденсатор
Характер спрямованості Веспрямований
Діапазон ефектинних частот 100 Гц—7000 Гц

Загальна інформація

Вихід Гніздо AUDIO IN (стерео міні-гніздо) DC OUT Pos'єм USB типу А (для заряджання батареї під'єднаного пристрою) (5 В, макс. 1 А)

Потужність 5 В постійного струму (за допомогою доступного в продажу адаптера змінного струму USB, що здатний подавати 1,5 А) або з використанням з'єднаного ліній-іонного акумулятора

Тривалість використання ліній-іонних акумуляторів (за допомогою з'єднання BLUETOOTH) Прибл. 24 год.⁹
Якщо на системі встановлено максимальну гучність, тривалість роботи складатиме приблизно 4 години.

Розміри (включаючи виступаючі частини та елементи керування) Прибл. 231 мм x 87 мм x 81 мм (ш/в/г)
Маса Прибл. 890 г з акумуляторами

Комплект постачання
Основний пристрій (1) Кабель micro-USB (1)

- ⁹ Коли використовуються вказане джерело музики, для рівня гучності встановлюється значення 21, активуються режим звуку STANDARD і вимикається підвітка. Тривалість роботи залежить від температури або умов використання.

Системні вимоги до заряджання акумулятора через USB
Використання доступного в продажу адаптера змінного струму USB, що здатний подавати 1,5 А

Сумісні моделі iPhone/iPod

Технологія Bluetooth працює на iPhone 8 Plus, iPhone 8, iPhone 7 Plus, iPhone 7, iPhone SE, iPhone 6s Plus, iPhone 6s, iPhone 6 Plus, iPhone 6, iPhone 5s, iPhone 5c, iPhone 5, iPhone 4s, iPod touch (6-го покоління), iPod touch (5-го покоління).

Примітка

Sony не несе відповідальності в разі втрати або пошкодження даних, записаних на iPhone/iPod, коли до цієї системи підключається iPhone/iPod.

Конструкція та технічні характеристики можуть бути змінені без попередження.

Қазақ тілі	Сымсыз динамик
-------------------	-----------------------

Жүйені іске қосудан бұрын осы нұсқаулықты мұқият оқып шығып, келешекте қолдану үшін сақтап қойыңыз.

ЕСКЕРТУ

Өрт қаупін азайту үшін құрылғының желдету санылығы газетпен, дастарқанмен, жапықпен және т.б. жапын жаппаңыз.

Жағулы тұрған шап сияқты ашық от көздерін орнықтыра қоймаңыз. Құрылғыны ытап саресі немесе өкпідіңмен сабына сеуілді тар жерге орнатпаңыз. Батареяларды (батарея қаптамасы немесе орнатылған батареяларды) күн сәулесі, от, т.б. Егер қуат қосулы болғанда теріңіз осы өңімге ұзақ уақыт бойы тиек, ол температураның төмендеуіне әкелуі мүмкін.

Акумуляторлардан немесе батареялардан бөлшектенуіңіз, ашпаңыз немесе майдаламаңыз. Акумулятордан сұйықтық ақан жағдайда, сұйықтығы теріге немесе көзге тигізбеңіз. Егер тийп кетсе, тиген жерді сумен мольшан жуып, медициналық көмекке жүгіңіз. Жабдыкпен пайдалануға арналмаған акумуляторды немесе батареяны пайдаланбаңыз. Акумуляторлар мен батареяларды пайдаланған бұрын зарядтау керек. Ұзақ уақыт сақталғаннан кейін, жұмыс өнімділігін арттыру үшін акумуляторларды немесе батареяларды бірнеше рет зарядтау және зарядсыздандыру қажет болуы мүмкін. Қиқсыа дұрыс тастаңыз.



Сақтау шарттары:

Орамдалған күйде, қышқылдар мен сіптілер сақталатын орындардан оқшауланған, қараңғы, құрғақ, таза, желдетілетін бөлмелерде сақтау керек. -20 °C - +60 °C температурада және конденсат түзілмейтін <80% ылғалтың салыстырмалы ылғалдылықта сақтау керек. Сақтау мерзімі белгіленбеген.

Тұтынушалық орамда тастымалдау керек. тастымауд кезінде пактыртуға болмайды, құлаудан, соққылардан қорғау керек, шектен тыс дірілге ұшыратпау керек.

Егер осы нұсқаулықта сүйеніе отырып, ақаулықты жою мүмкін болмаса, ең жақын заңды тіркелген SONY жөндеу және құп ұстау орталығына хабарласыңыз.

Өндіруші: Сони Корпорейшн

Өндіруші мекенжайы: 1-7-1 Конан Мінато-ю Кюто, 108-0075 Жапония

ҚЫТАЙДА ЖАСАЛҒАН

Каден одағы жеріндегі шетелден алушы
«Сони Электроникс» АҚ, Ресей, 123103, Москва, Карамышевский өтпе көшесі, 6
Қазақстан жеріндегі тұтынушыларды шағым-талпаптары қабылдауға уәклетті ұйымы: «Сони Электроникс» АҚ Қазақстандағы Бөкілді, 050010, Қазақстан Республикасы, Алматы қ., Достық даңғылы, 117/7 Ұй

Өндіріс күні қоратпн штрихкод жапсырмасында «өндірілді» белгілерінен кейін келесі форматта: «MM-YYYY», мұндағы MM - ай, ал YYYY - өндірілген жыл.

• Sony SRS-XB31 — жүйе мен BLUETOOTH құрылғысы (мысалы, смартфон және т.б.) арасында BLUETOOTH байланысы арқылы музыка тыңдауға арналған сымсыз динамик.



Пайдаланылған қоректену элементтерін залалсыз жою (қалдықтарды бөлек жинау жүйелері мен Істейтін Еуроодақ елдерінде және басқа еуропа елдерінде қолданылды)

Сақтық шаралары

Қауіпсіздік туралы

- Паспорттық тақтасы мен қауіпсіздікке қатысты маңызды ақпарат жүйенің артық жағындағы қапқактың ішінде орналасқан.

Micro-USB кабельдері туралы

- Зарядтау үшін micro-USB кабелін пайдаланыңыз және жүйеге қосыңыз:
 - Сатып алынған USB айнаымалы ток адаптері (5 В, кемінде 0,5 А) арқылы айнаымалы ток көзі.
 - компьютердің USB порты.

- Бірге берілетін micro-USB кабелін пайдаланалытын тексеріңіз.

USB A түріндегі штепсель (компьютерге, USB айнаымалы ток адаптеріне қосады)	USB Micro-B штепсель (жүйеге қосады)

Қауіпсіздікке қатысты

- Жүйені іске қосудан бұрын жүйенің жұмыс кернеуі жергілікті қуат көзінің кернеуімен бірдей екенін тексеріңіз.

Орнатуға қатысты